

國立交通大學  
音樂研究所 演奏組  
碩士論文

鍾博曦鋼琴演奏會

(含輔助文件：蕭邦『升c小調第三號  
詠諧曲作品三十九』之分析與詮釋探討)

Po-Hsi Chung Piano Recital  
(with a Supporting Paper : Performing Chopin's  
Scherzo No. 3, Op. 39 )



研究生：鍾博曦

演奏會指導教授：辛幸純博士

輔助文件指導教授：辛幸純博士

中華民國 九十四 年 七 月

# 鍾博曦鋼琴演奏會

(含輔助文件：蕭邦『升c小調第三號詠諧曲作品三十九』之分析與詮釋探討)

## Po-Hsi Chung Piano Recital

(with a Supporting Paper : Performing Chopin's  
Scherzo No. 3, Op. 39 )

研究生：鍾博曦

演奏會指導教授：辛幸純博士

輔助文件指導教授：辛幸純博士

Student : Po-Hsi Chung

Performance Advisor : Hsing-Chwen HSIN

Supporting Paper Advisor : Hsing-Chwen HSIN



**A Thesis (Presented in the Format of a Recital and a Supporting Paper)**

**Submitted to Institute of Music**

**National Chiao Tung University**

**In Partial Fulfillment of the Requirements**

**For the Degree of**

**Master**

**of**

**Music**

**July 2005**

**Hsin Chu, Taiwan**

中華民國 九十四 年 七 月

# 鍾博曦鋼琴演奏會

(含輔助文件：蕭邦『升c小調第三號詠諧曲作品三十九』之分析與詮釋探討)

研究生：鍾博曦

演奏指導教授：辛幸純 博士

輔助文件指導教授：辛幸純 博士

## 國立交通大學音樂研究所碩士班

### 摘要

#### 演奏會曲目

葛拉納多斯：哥雅畫集之情話、窗前呢嘍及燭火方當果舞曲

蕭邦：第三號詠諧曲 作品三十九

貝多芬：第五號鋼琴協奏曲 作品七十三 「皇帝」

上列曲目已在九十三年六月十三日下午四時於國立交通大學演藝廳演出，該場

演奏會的實況錄音 CDs 將附錄於本文

**輔助文件：蕭邦『升c小調第三號詠諧曲作品三十九』之分析與詮釋探討**

蕭邦 (Chopin, Frédéric Francois, 1810~1849) 是至今仍影響鋼琴作品最深遠的作曲家之一。其曲種豐富，本篇將就蕭邦『第三號詠諧曲作品三十九』為討論對象。由創作背景作為導入進而以文本的分析提供為演奏上詮釋的依循。

# **Po-Hsi Chung Piano Recital**

( with a Supporting Paper : Performing Chopin's  
Scherzo No. 3, Op. 39 )

**Student : Po-Hsi CHUNG**

**Performance Advisor : Hsing-Chwen HSIN**

**Supporting Paper Advisor : Hsing-Chwen HSIN**

**Institute of Music  
National Chiao Tung University**

## **Abstract**

### **Recital Program**

**E. Granados : Los requiebros , Colquio en la reja, El fandango de Candil. From “Goyescas”**

**F. Chopin : Scherzo No. 3, Op. 39**

**L.v. Beethoven : Piano Concerto No. 5, Op. 73 in E-lat Major “Emperor”**



The Program above was performed on Sunday, June 13, 2004, 4:00 pm in The Recital Hall of the National Chiao Tung University. The recording CDs of the recital are appended on this paper.

**Supporting Paper : Performing Chopin's Scherzo No. 3, Op. 39**

# 鍾博曦鋼琴獨奏會錄音 CDs

第二鋼琴，陳文媛

時間：九十三年六月十三日（日）下午四點

地點：國立交通大學活動中心二樓演藝廳

## Disc 1

**E. Granados : From “Goyescas”**

葛拉納多斯：選自「歌雅畫集」

1. Los requiebros 情話
2. Colquio en la reja 窗前呢嚨
3. El fandango de Candil 燭火方當果舞曲

**F. Chopin : Scherzo No. 3, Op. 39**

蕭邦：第三號詼諧曲 作品三十九

4. Scherzo No. 3, Op. 39



## Disc 2

**L.v. Beethoven : Piano Concerto No. 5, Op. 73 in E-flat Major “Emperor”**

貝多芬：第五號鋼琴協奏曲 作品七十三 「皇帝」

1. Allegro 快板
2. Adagio un poco mosso 稍微流動的慢板
3. Rondo : Allegro 輪旋曲：快板

## 誌謝

今年是我習琴的第廿五年。在這四分之一世紀之前，我只是一個愛攪破壞、愛搗蛋的頑皮小男生。習琴是父母親的期待，也是母親辛勞地帶著我南北奔波拜師習藝打下來的基礎。十四歲那年，父親增購了平台鋼琴，開始為我研習鋼琴演奏的生涯中，鋪上了完備的道路。

我出身於一個平凡的小學教員家庭。有別於其他同學輝煌燦爛的背景，我從不預期自己在音樂圈中有聲名傲人的成就。自小個性本來就閒散不積極，對於爭取音樂的名聲與資歷也沒有企圖。但我的雙親並不因此灰心失望，他們瞭解我是真心地喜歡音樂與鋼琴演奏，即便是我從不參加各種音樂檢定或比賽，他們仍然始終如一地支持我、鼓勵我，扮演推動與督促的角色，更是我發表音樂會時最重要的支持者。感謝我的雙親對我的栽培與期望，也感謝我音樂生涯中所遇到的各位老師、前輩學長、友人的提攜、關懷與支持。



考進交通大學音樂研究所，是我到交大複試前從未夢想過的世界。從入學之際的期待興奮，到中間的學術震盪直到如今學成領取學位，是我的整個音樂生涯，乃是於人生際遇裡，雋永難忘的期間。我的指導教授辛幸純老師，教導我的不僅在音樂學問上的追求與探討，並且在音樂表演與文字書件上讓我理解奉行到的嚴謹，以及專注，讓我終身受用無窮。感謝辛老師這四年來對我的指導與付出，也感謝交通大學音樂研究所在音樂藝術與人生上的啟發。

2005 年七月 於風城